



EN WINE CABINET
FR ARMOIRE À VIN
ES CAVA DE VINO

USE AND CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE USO Y CUIDADO

VINTEC

2 Búsqueda de información

Por favor, lea y conserve esta guía

Gracias por elegir a Vintec, la nueva marca prémium de electrodomésticos para el hogar. Esta Guía de uso y cuidado forma parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y la calidad de los productos durante toda la vida útil de su nueva cava de vinos.

Consideramos que su compra es el comienzo de una relación. Para garantizar nuestra capacidad para seguirle sirviendo, use esta página para registrar la información más importante del producto.



IMPORTANTE

LEA detenidamente todas las instrucciones antes de intentar instalar o utilizar la unidad.

Todas las cavas de vinos necesitan una conexión a una fuente de alimentación eléctrica. ¡Una conexión inapropiada puede poner en riesgo la seguridad y posibles daños al producto o su contenido! La instalación correcta, que cumpla con las especificaciones del fabricante y todos los códigos locales, es de responsabilidad exclusiva del consumidor. El fabricante no es responsable de los gastos que ocasione la instalación o los daños incurridos debidos a una instalación inapropiada. Si no está seguro de su habilidad para conectar con seguridad la unidad en la fuente de alimentación eléctrica, consulte con un profesional autorizado y asegurado para realizar todo el trabajo eléctrico.

Tras haber instalado la unidad, le sugerimos mantener este manual en un lugar seguro para consultas futuras. Siempre que ocurra un problema, consulte la sección de "Solución de problemas" de este manual. Esta información le ayudará a identificar rápidamente el problema y remediarlo. En caso de que necesite asistencia, sírvase contactar con el distribuidor donde adquirió su unidad.

Cree un registro para consultas rápidas

Siempre que llame para solicitar información o servicio, debe saber el número del modelo y el número de serie. Encontrará esta información en la placa del número de serie que está situada en la parte inferior del lado derecho de su unidad debajo de la repisa inferior.



NOTA

Registrar el producto con Vintec facilita nuestra habilidad para poder servirle. Puede registrar su producto en línea en www.vintec.com.

Registro del producto

El paquete que contiene este manual también contiene la información de registro del producto. La cobertura de la garantía comienza en el momento de la compra de su cava de vinos Vintec.

Registre la fecha de compra de su unidad Vintec y el nombre, la dirección y número de teléfono del distribuidor.

Fecha de compra

Número del modelo Vintec

Número de serie Vintec

Nombre del distribuidor

Dirección del distribuidor

Teléfono del distribuidor

Mantenga este manual junto con el recibo de compra en un lugar seguro para consultas ulteriores.

¿Dudas?

Para asistencia telefónica gratuita en los Estados Unidos y Canadá: 1-800-325-1371.

Para asistencia en línea e información del producto en Internet: www.vintec.com

Tabla de contenido

Búsqueda de información.....	2
Información importante de seguridad.....	4
Características.....	7
Instalación	8
Controles y ajustes	11
Funciones de almacenaje	16
Cuidado y limpieza	18
Solución de problemas.....	19
Garantía limitada.....	21

4 Información importante de seguridad

Instrucciones importantes de seguridad

Precauciones de seguridad

No trate de instalar ni utilizar la unidad hasta que haya leído detenidamente las precauciones de seguridad de este manual. En este manual, los elementos relacionados con la seguridad están etiquetados con un aviso de Peligro, Advertencia o Precaución con base en el tipo de riesgo.

Definiciones

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertarle de los posibles peligros de lesiones personales. Siga las indicaciones de todos los mensajes de seguridad que están después de este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que si no se evita, puede ocasionar lesiones menores o moderadas.



IMPORTANTE

Corresponde a información de instalación, uso o mantenimiento que es importante, pero no está relacionada con los factores de riesgo.

Precauciones generales



ADVERTENCIA

RIESGO DE ATRAPAMIENTO DE MENORES. Antes de tirar su electrodoméstico viejo, retire las puertas y deje las repisas en su lugar, de manera que los niños no puedan subir fácilmente desde el interior.



ADVERTENCIA

- Nunca trate de reparar o realizar trabajos de mantenimiento en la unidad a saber desconectado la electricidad.
- Modificar, cortar o quitar el cable de alimentación eléctrica, quitar el enchufe de alimentación o cablear directamente la unidad, puede ocasionar lesiones graves, incendios y/o la pérdida de bienes y/o vidas; además anulará la garantía.
- No utilice la manija de la puerta para levantar la unidad.



PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado cuando mueva la unidad. Algunos bordes son cortantes y pueden ocasionar lesiones personales. Utilice guantes para mover o cambiar de posición la unidad.
- Nunca instale la unidad detrás de puertas cerradas. Asegúrese de que la rejilla delantera esté libre de obstrucciones. Obstruir el flujo de aire puede ocasionar fallos de funcionamiento de la unidad y puede anular la garantía.
- Antes de utilizar la unidad, espere 24 horas hasta que se establece la temperatura de la unidad.



PRECAUCIÓN

Utilice únicamente piezas de repuesto originales Vintec. Las piezas de imitación pueden dañar la unidad y anular la garantía.



ADVERTENCIA

¡ADVERTENCIA! RESIDENTES DE CALIFORNIA: riesgo de cáncer y para el sistema reproductivo www.P65Warnings.ca.gov



PELIGRO



PELIGRO Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza refrigerante inflamable. No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el refrigerador. No perforo la tubería de refrigerante.

PELIGRO Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza refrigerante inflamable. Solo debe ser reparado por personal técnico capacitado. No perforo la tubería de refrigerante.



PRECAUCIÓN



PRECAUCIÓN Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza refrigerante inflamable. Consulte el manual de reparación o la guía del propietario antes de tratar de reparar este producto. Deben observarse todas las precauciones de seguridad.

PRECAUCIÓN Riesgo de incendio o explosión. Disponga del producto de conformidad con las reglamentaciones federales o locales. Se utiliza refrigerante inflamable.

PRECAUCIÓN Riesgo de incendio o explosión si se perfora la tubería de refrigerante. Observe rigurosamente las instrucciones de manejo. Se utiliza refrigerante inflamable.



IMPORTANTE

Esta cava de vinos está diseñada para conservar de manera exclusiva los vinos. No coloque alimentos en su interior.

Seguridad de menores de edad

- Este electrodoméstico no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos menores de edad) cuya capacidad física, sensorial o mental esté afectada, o que no tengan experiencia ni conocimiento, excepto bajo la supervisión o instrucción, en relación con el uso del electrodoméstico, de una persona responsable de su seguridad.
- Después de desempacar la cava de vinos, destruya inmediatamente la caja, las bolsas plásticas y el material

del empaque exterior. Los menores de edad nunca deben utilizar estos elementos para jugar. Las cajas recubiertas con alfombras, colchas, cubiertas de plástico o película de plástico pueden volverse cámaras herméticas y, por consiguiente, pueden asfixiar rápidamente a quienes estén dentro de la caja.

- Retire todas las grapas de la caja de cartón. Las grapas pueden ocasionar cortadas graves y destruir los acabados al hacer contacto con otros electrodomésticos o muebles.
- Mantenga siempre las llaves en un lugar aparte y fuera del alcance de menores de edad.
- Una cava de vinos vacía y abandonada puede ser una atracción muy peligrosa para los niños.
- Desmonte las puertas del electrodoméstico que no esté en uso, incluso si fuese a tirarlo.

Riesgo de atrapamiento de menores

Riesgo de atrapamiento de menores

El atrapamiento y la asfixia de menores no son problemas del pasado. Las cavas de vinos desechadas o abandonadas siguen siendo objetos peligrosos, incluso, si se dejan abandonadas "solo por unos pocos días". Si va a desechar su unidad, proceda conforme a las instrucciones siguientes para evitar accidentes.

Promovemos firmemente los métodos responsables de reciclaje/desecho de electrodomésticos. Compruebe con su empresa de servicios públicos o visite www.energystar.gov/recycle para obtener más información sobre el método de reciclaje de su vieja cava de vinos.

Antes de desechar su vieja cava de vinos:

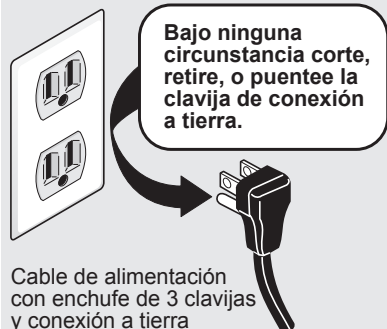
- Desmonte las puertas.
- Deje los estantes en su lugar de manera que los niños no puedan subir fácilmente al interior de la cava.
- Solicite a un técnico de servicio cualificado que extraiga el refrigerante.

6 Información importante de seguridad

Información eléctrica

- La cava de vinos debe conectarse en su propio tomacorriente dedicado que suministre 115 VCA a 60 Hz y 15 A. El cable de alimentación eléctrica de la unidad está equipado con un enchufe que dispone de tres clavijas con conexión a tierra para su protección contra los choques eléctricos. El enchufe debe conectarse directamente en un tomacorriente para tres clavijas conectado a tierra de manera correcta. El tomacorriente debe instalarse de conformidad con los códigos y ordenanzas locales. Consulte con un electricista cualificado. Evite conectar la unidad a un circuito equipado con un interruptor de fallas de tierra (GFI, por sus siglas en inglés). No utilice cables de extensión ni enchufes adaptadores.
- Si se llegase a dañar el cable de alimentación, debe ser sustituido por un técnico de servicio autorizado para evitar riesgos.
- Nunca desenchufe la cava de vinos tirando directamente del cable de alimentación. Siempre sujete firmemente el enchufe y extráigalo en línea recta del tomacorriente para evitar dañar el cable de alimentación.
- Desenchufe la cava de vinos antes de realizar el trabajo de limpieza y de sustituir las bombillas y así evitar el riesgo de choques eléctricos.
- El funcionamiento de la unidad puede verse afectado si el voltaje varía un 10% o más. Utilizar la cava de vinos con una fuente de alimentación eléctrica insuficiente puede dañar el compresor. Este tipo de daños no está cubierto por la garantía.
- No enchufe la unidad en un tomacorriente que esté controlado por un interruptor de pared ni en un cable y de esta manera evitar la desconexión accidental de la cava de vinos.
- No use la cava de vinos al aire libre. No la exponga a los agentes atmosféricos (humedad, temperaturas extremas, etcétera).

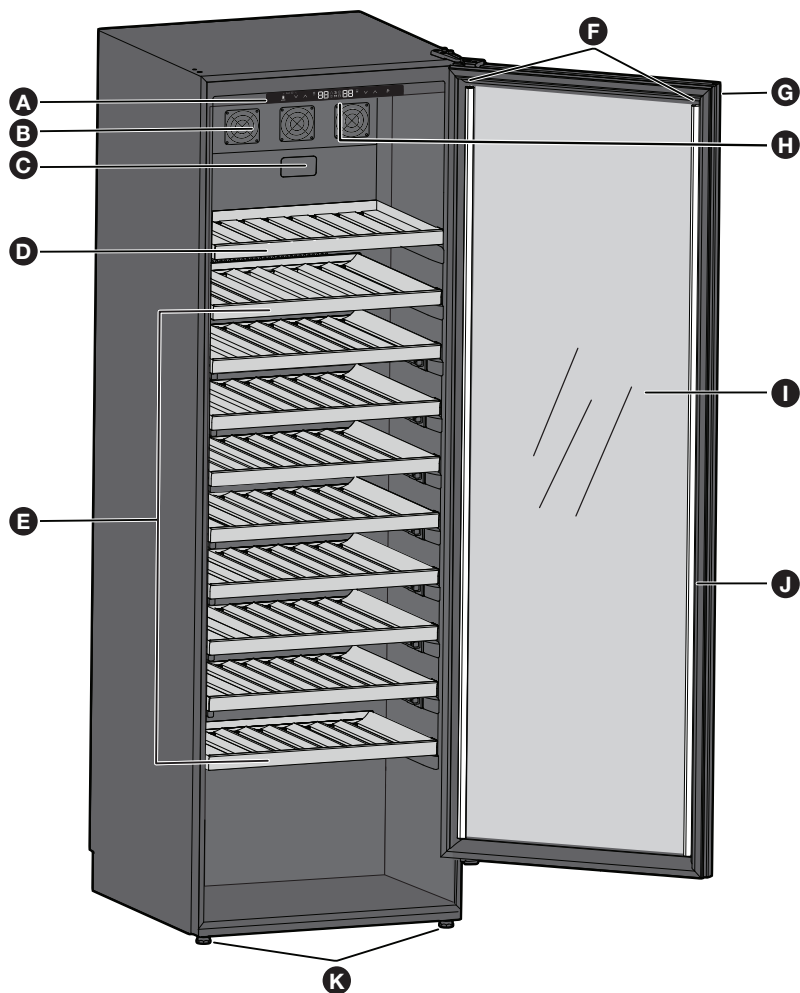
Tomacorriente de pared con conexión a tierra



Este electrodoméstico está previsto para ser utilizado en lugares y aplicaciones similares como:

- Zonas de cocina para el personal en negocios, oficinas y otros entornos de trabajo
- Casas rurales y clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo hostel
- Catering y aplicaciones similares al por menor
- El electrodoméstico no debe exponerse a la lluvia

Cava de vinos



A	Panel de control
B	Ventilador
C	Filtro de aire
D	Estante extraíble
E	Estantes fijos
F	Iluminación

G	Cerrojo
H	Iluminación
I	Puerta
J	Junta
K	Pata ajustable

Instalación de la cava de vinos

La cava de vinos Vintec ha sido diseñada para instalarla de manera autónoma o empotrada. En cualquier caso, la rejilla delantera NO debe obstruirse.

- Este electrodoméstico está diseñado para instalación autónoma o totalmente empotrada. (Consulte la etiqueta adhesiva que se encuentra en la parte posterior de este electrodoméstico).
- Este electrodoméstico está previsto para almacenar vino exclusivamente.
- Coloque la cava de vinos sobre un suelo que sea lo suficientemente sólido para soportar la unidad cuando está completamente cargada. Para nivelar la cava para vinos, ajuste las patas de nivelación delanteras situadas en la parte posterior de la unidad.
- Este electrodoméstico usa refrigerante inflamable. Así que, durante el transporte, nunca dañe la tubería de enfriamiento.
- Sitúe la cava de vinos en un lugar que esté alejado de la luz solar directa y fuentes de calor (estufa, calentador, radiador, etc.). La luz solar directa puede afectar la capa acrílica de recubrimiento y las fuentes de calor pueden incrementar el consumo de electricidad. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden hacer que la unidad no funcione correctamente.
- Evite emplazar a la unidad en zonas húmedas.
- Enchufe la cava de vinos en un tomacorriente exclusivo, correctamente instalado y con conexión a tierra. Bajo ninguna circunstancia corte o retire la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación eléctrica. Las dudas en relación con la conexión eléctrica y/o conexión a tierra deben consultarse directamente con un electricista certificado o un centro autorizado de servicio para nuestros productos.



NOTA

Para facilitar la instalación y extracción de la unidad, se recomienda incrementar las dimensiones de apertura aproximadas de la cava en al menos las siguientes dimensiones dadas para la unidad:

Parte superior	2 pulgadas (50 mm)
Parte trasera	1.18 pulgadas (10 mm)
Lados	0.39 pulgadas (30 mm)

Antes de usar la cava de vinos

- Retire los empaques exteriores e interiores.
- Antes de conectar la cava de vinos a la fuente de alimentación, déjela en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Hacer esto reduce la posibilidad de fallas de funcionamiento del sistema de enfriamiento causadas por la manipulación durante el transporte.
- Limpie la superficie interior con agua templada y un paño suave.

Uso de la cava de vinos

- Almacene el vino en botellas selladas.
- No sobrecargue la cava.
- No abra la puerta a menos que sea necesario.
- No cubra las repisas con papel aluminio o ningún otro tipo de material que pueda bloquear la circulación de aire.
- No use la cava en garajes.
- No use la cava al aire libre.

Temperatura ambiente

El rango recomendado de temperatura ambiental para el funcionamiento óptimo de la cava es de entre 64 y 100 °F (+18 °C a +38 °C).



IMPORTANTE

Producto no previsto para entornos al aire libre/garajes.

Instalación del soporte antivuelco



PRECAUCIÓN

Debe usar un soporte antivuelco que debe instalarse conforme a estas instrucciones. Si por cualquier razón extrae la cava de vinos de su lugar, asegúrese de que el soporte quede correctamente enganchado cuando vuelva a colocar la cava de vinos en su lugar original. Si el soporte no queda correctamente enganchado, la cava de vinos podría voltearse y causar daños o lesiones personales si usted o un niño se para, sienta o recuesta en una repisa abierta.



PRECAUCIÓN

Los pisos terminados deben protegerse con un material apropiado para evitar dañarlos al mover la unidad.



ADVERTENCIA

- **TODAS LAS UNIDADES PUEDEN VOLTEARSE**
- **DEBIDO A ESTO, PODRÍA LESIONARSE**
- **INSTALE EL SOPORTE ANTIVUELCO EMPACADO CON LA UNIDAD**
- **CONSULTE LAS INSTRUCCIONES**



NOTA

Mientras ejecuta el procedimiento de instalación que se describe en esta sección, debe utilizar guantes Y gafas o anteojos de protección.



ADVERTENCIA

Este electrodoméstico puede voltearse al extender los estantes y, por consiguiente, causar daños o lesiones. Cuando se use este electrodoméstico en una instalación AUTÓNOMA, ¡debe instalarse el soporte antivuelco de conformidad con las instrucciones!



IMPORTANTE

Determine la ubicación final del electrodoméstico antes de tratar de instalar el soporte.

Se recomienda instalar el dispositivo antivuelco para evitar que se voltee la unidad. El dispositivo antivuelco debe asegurarse/atornillarse a la pared y permitir empujar la cava de vinos hasta que quede en posición.

1. Elija el lugar de la instalación.
2. Coloque el soporte antivuelco sobre la unidad y utilice 2 de los tornillos para madera d6 de 20 mm para asegurar el soporte antivuelco en la pared. Asegúrese de que al menos uno de los tornillos quede asegurado en un paral.

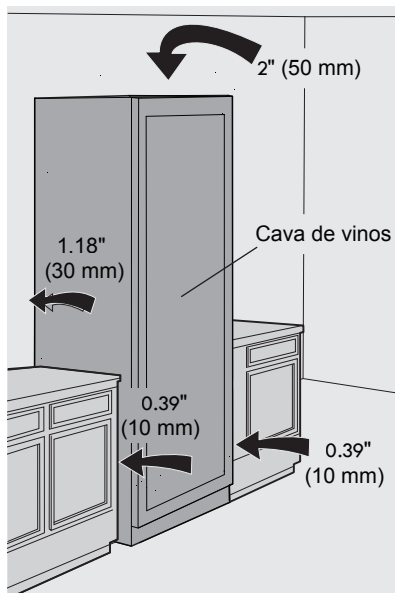
10 Instalación

Instalación de la cava de vinos

La cava de vinos Vintec ha sido diseñada para instalarla de manera autónoma o empotrada. Cuando está empotrada, la unidad necesita espacio adicional:

En la parte superior	2 pulgadas (50 mm)
En la parte posterior	1.18 pulgadas (10 mm)
En los lados	0.39 pulgadas (30 mm)

En cualquier caso, la rejilla delantera **NO** debe obstruirse.



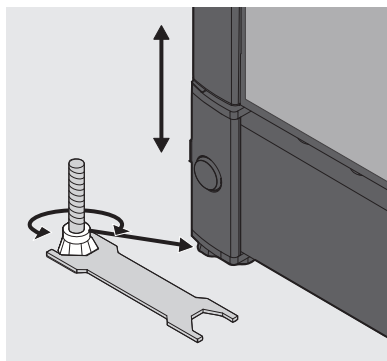
Nivelación de la unidad

Coloque la unidad sobre una superficie plana y nivelada que pueda soportar todo el peso de la unidad completamente cargada.

Patas de nivelación

Las patas ajustables situadas en las esquinas delanteras del electrodoméstico deben regularse de manera que la unidad quede firmemente emplazada sobre el piso y nivelada de lado a lado y del frente hacia atrás. La altura total de su electrodoméstico Vintec puede ajustarse entre el mínimo, 6' (1850 mm), girando hacia adentro la pata de nivelación y el máximo, 6' ¼" (1913 mm), girando la pata de nivelación hacia afuera.

Para ajustar las patas de nivelación, coloque la unidad sobre una superficie sólida y proteja el piso debajo de las patas para evitar rayarlo. Con la ayuda de otra persona, incline la unidad hacia atrás para poder acceder a las patas de nivelación delanteras. Girando las patas, súbalas o bájeles hasta alcanzar la lectura requerida. En una superficie nivelada, compruebe si la unidad está a nivel y ajuste como corresponde.



Display de la cava de vinos



Encendido/Apagado



Mantenga presionados al mismo tiempo durante 5 segundos los botones de Modo e incremento para apagar o encender la unidad. Al volver a encender la unidad, el display muestra el ajuste de temperatura anterior.

Ajuste de la temperatura superior



Presione para reducir/incrementar la temperatura deseada. Solo se muestra la temperatura deseada.



NOTA

Mientras se cambia la temperatura, se muestra la temperatura seleccionada. Tras completar el procedimiento, se muestra temperatura actual en el display.

Ajuste de la temperatura inferior



Presione para reducir/incrementar la temperatura deseada. Solo se muestra la temperatura deseada.



NOTA

Mientras se cambia la temperatura, se muestra la temperatura seleccionada. Tras completar el procedimiento, se muestra temperatura actual en el display.

Selección de modo



Presione el botón Modo para cambiar entre los modos Una temperatura, Temperatura múltiple y Embodegado.



Si se cambia el modo a Una temperatura, los dos display de temperatura parpadean y cambian a 64 °F durante 5 segundos. Cuando transcurren 5 segundos, los display cambian para mostrar las temperaturas actuales. En el modo Una temperatura, ambos controles de temperatura funcionan de manera sincronizada de manera que en toda la cava solo hay una temperatura.



Si se cambia el modo a Temperatura múltiple, los display de temperatura parpadean y cambian a 64 °F para el ajuste de Temperatura superior y 46 °F para el ajuste de Temperatura inferior. Cuando transcurren 5 segundos, los display dejan de parpadear y muestra la temperatura actual. En el modo Temperatura múltiple, cada control de temperatura puede ajustarse de manera independiente (68 °F máximo para el ajuste de Temperatura superior y 41 °F mínimo para el ajuste de Temperatura inferior). Habrá un gradiente de temperatura vertical entre las dos temperaturas deseadas desde arriba hacia abajo con lo que podrá almacenar todas sus variedades de vinos a la temperatura perfecta para servir. Consulte la sección de "Temperatura múltiple" de este manual.



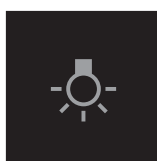
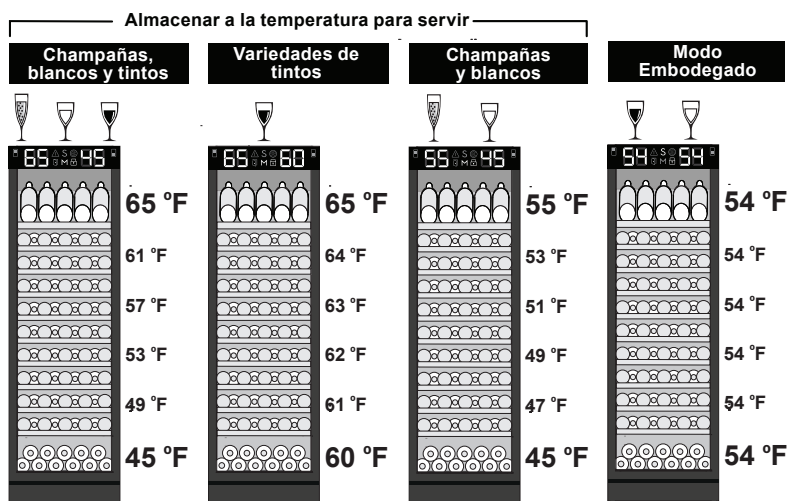
Si se cambia el modo a Embodegado, los display de temperatura Superior e Inferior parpadean con "CE" y "CE". Cuando transcurren 5 segundos, los display dejan de parpadear y muestran "CE" hasta que se desactive el modo de Embodegado.

En el modo de Embodegado, la temperatura se mantiene fija a 54 °F y no puede cambiarse. Este la temperatura óptima para embodegar a largo plazo sus vinos.

12 Controles y ajustes

Temperatura múltiple

La función de Temperatura múltiple ofrece la flexibilidad de almacenar sus variedades de vino a la temperatura perfecta para servir. En el modo de Temperatura múltiple, la cava crea un gradiente vertical de temperatura, permitiéndole organizar sus vinos de arriba hacia abajo a las temperaturas apropiadas para servir cada botella de su colección. Consulte los diagramas para los rangos sugeridos y comprender de qué manera la Temperatura múltiple distribuye el gradiente de temperatura con base en los ajustes.



Encendido/apagado de las luces

Presione una vez para alternar entre ENCENDER/APAGAR las luces.



Menú de Ajuste de luces

Mantenga presionado durante 3 segundos para ingresar/salir del Menú de Ajuste de luces. Los dos display de temperatura destellan y muestran un código específico. Las alertas se desactivan temporalmente.



Presione $\vee$ / $\wedge$ para cambiar el Modo de Luz.

Modo	Puerta abierta	Puerta cerrada	Descripción
1A			Brillante cuando se abre. Atenuada cuando se cierra.
2A			Brillante cuando se abre. Apagada cuando se cierra.
3A			Siempre encendida.
4A			Atenuada cuando se abre. Brillante cuando se cierra.

Comportamiento de las luces



El display de temperatura muestra el código de ajuste de la luz:

Intensidad de atenuación de las luces

El display de temperatura inferior muestra el código de ajuste de la luz:

Presione $\vee$ / $\wedge$ para cambiar la Intensidad de atenuación.

1L: Intensidad más baja/brillo más bajo (predeterminado)

2L: ...

3L: Intensidad más alta/brillo más intenso



Seguro para niños

Mantenga presionado durante 3 segundos el botón de Modo para activar/desactivar el seguro para niños.



El indicador del seguro para niños evita realizar cambios a la IU hasta que se desactiva.



Modo Sabbat

Mantenga presionados al mismo tiempo durante 5 segundos los

botones de incremento o reducción para activar/desactivar el modo Sabbat.

Cuando está activado, los display de temperatura Inferior y Superior muestran "Sb" y "On" o "Sb" hasta que se desactive. En este estado:

- Las funciones de los botones se desactivan, excepto por la función combinada de incremento del ajuste de la temperatura superior y de reducción de la temperatura inferior que se emplea para desactivar el modo Sabbat.
- Todas las luces se apagan, excepto la de "Sb" y "On".
- Todos los sonidos se desactivan excepto el de las alertas de Temperatura Alta/Baja.
- Abrir o cerrar la puerta no activa y desactiva ninguna de las luces, lecturas digitales, solenoides,

ventiladores, válvulas, el compresor, iconos, tonos o alarmas.

- Las alertas no se visualizan hasta que se desactive el Modo Sabbat, salvo las alertas de Temperatura Alta/Baja.

Excepción del Modo Sabbat:



Las alertas de Temperatura Alta/Baja se visualizan en caso de que la temperatura interior del electrodoméstico sea alta o baja. El icono de alerta se enciende, pero no destella, y permanece encendido hasta que se desactive el Modo Sabbat. Se produce una alarma sonora y se desactiva automáticamente a los 10 minutos.



Cuando se desactiva el Modo Sabbat, los display de temperatura muestran las temperaturas actuales.

Ajuste de °C/°F



Mantenga presionados al mismo tiempo durante 5 segundos el botón de incremento de temperatura inferior y el de luz para intercambiar las unidades de temperatura entre °F y °C.



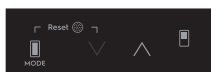
Alerta de Reinicio de filtro

Tras 6 meses, se enciende el icono de alerta del filtro.

Mantenga presionados al mismo tiempo durante 5 segundos los botones de Modo y de reducción para reiniciar la alerta de cambio de filtro.

Tras reiniciar, el icono se desactiva y se reinicia el recuento.

14 Controles y ajustes



Reinicio a los ajustes de fábrica

Mantenga presionados al mismo tiempo y durante 5 segundos "▲" los botones de Modo y de Ajuste de temperatura SUPERIOR para reiniciar la cava de vinos con los ajustes de fábrica.



Modo Demo

Mantenga presionados al mismo tiempo y durante 10 segundos los botones de Modo y de Lobos para

activar/desactivar el modo Demo.



Cuando se activa, los display de temperatura Superior e Inferior parpadean con "dE" y "On" respectivamente durante 5 segundos.

Las alertas se desactivan temporalmente.

Cada 5 minutos después de haber activado el modo Demo, los display de temperatura Superior e Inferior parpadean con "dE" y "On" durante 5 segundos.



Cuando se desactiva, los display de temperatura Inferior y Superior parpadean con "dE" y "OF" respectivamente durante 5 segundos.

Las alertas se desactivan temporalmente.



Sonidos de control

Mantenga presionados al mismo tiempo y durante 5 segundos los botones de Ajuste de temperatura inferior "▼" y de Luz para desactivar y activar los sonidos.



El ajuste predeterminado para los sonidos es Activados.

Mantener presionados los botones de combinación de desactivación de sonido alterna el display de Temperatura inferior entre 'Of' y 'On'. Si está en 'On', los sonidos están activados. Si está en 'Of', los sonidos están desactivados.

El display 'OF' u 'On' se muestra durante 2 segundos y, posteriormente, vuelve a mostrar el ajuste de temperatura anterior.

Alerta de temperatura Alta/Baja



Si la temperatura permanece 9 °F por encima de la temperatura deseada durante más de 60 minutos, los dos display de temperatura muestran "H" y el icono de alerta parpadea en rojo.



Si la temperatura permanece 4 °C por debajo de la temperatura deseada durante más de 60 minutos, los dos display de temperatura muestran "L" y el icono de alerta parpadea en rojo.

Cualquiera de los sensores de temperatura puede disparar una alerta de temperatura alta o baja.

Las alertas no suenan dentro de los primeros 90 minutos después del encendido.



Alerta de Puerta abierta

Cuando la puerta permanece abierta durante al menos 5 minutos,

se enciende el icono de Puerta abierta y las luces comienzan a atenuarse desde el nivel más bajo al nivel más alto. Si la puerta se mantiene abierta durante 2 minutos adicionales o más, se reproduce un sonido de alerta.

Cualquier interacción con el panel de control desactiva las luces que parpadean y la señal de sonido. El icono de Puerta abierta permanece encendido siempre que la puerta está abierta y las luces vuelven a su estado normal.



Alerta de Cambio de filtro

Tras 6 meses, se enciende el icono de alerta de Cambio de filtro.

Consulte la sección de “Alerta de Reinicio de filtro” para obtener información sobre la forma de reiniciar la alerta. Tras reiniciar la alerta, el icono se desactiva y se reinicia el recuento.

16 Funciones de almacenaje

Almacenaje apropiado

Recomendaciones para guardar los vinos

Los estantes para vinos permiten almacenar apropiadamente los vinos en forma horizontal. Las botellas quedan correctamente puestas de manera que el vino se mantienen contacto con el corcho y así se garantiza que el corcho no se seque. Los vinos blancos y espumosos deben mantenerse en los estantes de la parte inferior y el medio y los vinos rojos en los estantes de la parte de arriba.

La cava de vinos debe llenarse empezando con el estante de exposición inferior en la parte posterior y avanzar hacia delante superponiendo las botellas.

Los estantes subsiguientes deben llenarse en forma similar, empezando con la parte de atrás de cada estante.



PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el estante flotante esté asegurado en el estante que soporta haciendo presión sobre el estante antes de colocar las botellas.

Tipo de vino	Temp en F/°C
Vintage Bordeaux	Temperatura ambiental no debe ser mayor que 68 °F/20 °C
Cabernet y Merlot: francés, australiano, neozelandés, chileno, italiano, español, californiano, argentino, etc.	68 °F/20 °C
Tinto vintage Pinot Noir	64 °F/18 °C
Tinto Grenache, Syrah, Tinto Pinot Noir	61 °F/16 °C
Blanco vintage Chardonnay, Blanco dulce Vintage: Sauternes...	57 °F/14 °C
Beaujolais	55 °F/13 °C
Sauternes Barsac blanco dulce, Montbazillac, Vino de uvas congeladas, Cosecha tardía, Blanco seco Gewürztraminer, Riesling, Pinot Grigio, Blanco seco Chardonnay, Champagne vintage	50 °F/10 °C
Blanco seco Semillon, Sauvignon blanco	46 °F/8 °C
Champagne NV, Espumoso, Spumante	43 °F/6 °C

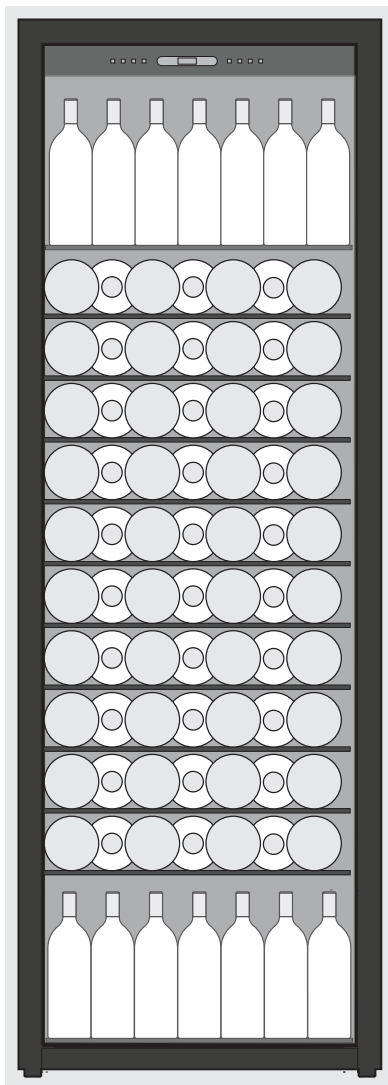


PRECAUCIÓN

Nunca trate de mover un estante cargado; retire todo lo que haya en el estante antes de moverlo. Use ambas manos para mover el estante.

Almacenaje de botellas de vino

- 10 estantes para almacenaje
- 201 botellas de capacidad



Tipos de estantes

Estante de exposición (superior)

- Se envía empacado en forma plana dentro de la cava
- Angulado en las dos nervadura superiores de revestimiento para la exposición de botellas

Estante fijo (de dos tipos)

- Abarca todo lo ancho
 - Se asienta debajo del estante de exposición y debajo de los estantes telescópicos
 - Asegurado a la nervadura de revestimiento con tornillos en la parte posterior
- $\frac{3}{4}$ de ancho
 - Se asienta debajo de todos los otros estantes
 - Asegurado a la nervadura de revestimiento con tornillos en la parte posterior

Estantes telescópicos

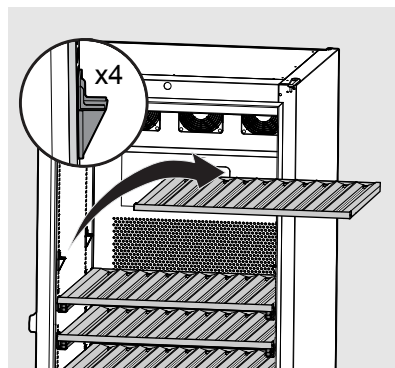
- Abarca todo lo ancho
- Se extienden su totalidad sobre los carriles
- Asegurados a las nervadura de revestimiento con clips plásticos extraíbles

Extracción de los estantes

El estante superior (o de exposición) puede extraerse de la cava.

Para extraer el estante de exposición superior:

1. Abra la puerta a un ángulo mínimo de 145°.
2. Retire todas las botellas de vino del estante.
3. Levante el estante, suéltelo de los cuatro clips y extraígallo.

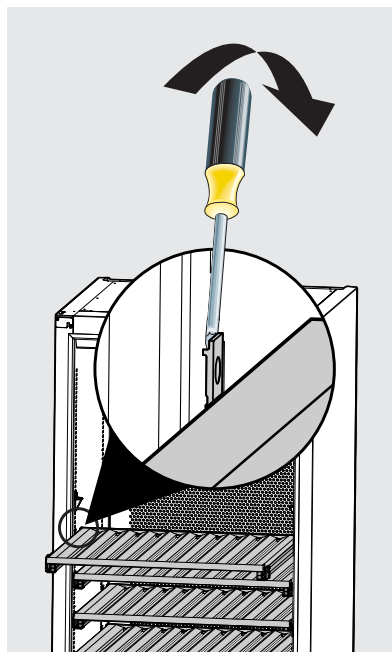


Los estantes telescópicos pueden extraerse, pero la capacidad máxima del estante no puede ser mayor de 44 libras.

Para extraer los estantes telescópicos:

1. Abra la puerta a un ángulo mínimo de 145°.
2. Retire todas las botellas de vino del estante.
3. Estante totalmente extendido.
4. Utilizando un destornillador Phillips de punta cruciforme, retire los 4 tornillos de los clips de los carriles (2 por carril).
5. El estante y los carriles deben deslizarse para extraerlos juntos.

Para volver a asegurar los estantes, inserte los tornillos de los clips de los carriles en los orificios que tienen los soportes del carril.



NOTA

Es MUY IMPORTANTE usar los orificios preexistentes de los tornillos; tratar de hacer nuevos orificios, puede afectar adversamente la resistencia de los carriles y ocasionar riesgos de falla.

18 Cuidado y limpieza

Mantenimiento de la cava de vinos

La limpieza periódica y el mantenimiento apropiado son la mejor garantía para la eficacia, el desempeño máximo y vida útil prolongada de su unidad. Los intervalos de mantenimiento enumerados se basan en condiciones normales de funcionamiento. Los intervalos de mantenimiento pueden reducirse si tiene mascotas o hay que tener en cuenta otras cuestiones especiales.

Limpieza del interior - según sea necesario

1. Desconecte la cava de vinos de la fuente de alimentación eléctrica.
2. Retire los estantes si fuese necesario.
3. Limpie el interior con una solución de detergente suave no abrasivo y agua templada.
4. Enjuague con agua limpia.
5. Vuelva a conectar la unidad a la fuente de alimentación eléctrica.

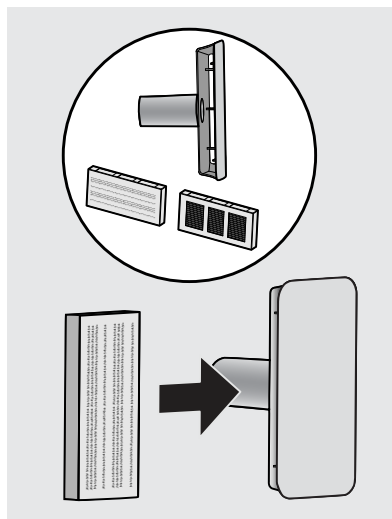
Si la cava de vinos ha de permanecer guardada y sin uso durante períodos prolongados:

- Límpiela a fondo.
- Deje la puerta entreabierta para que pueda circular el aire dentro de la cava y así evitar la formación de condensación, moho u olores.

Cambio del filtro de aire

El filtro de aire está situado a unos 2/3 hacia arriba de la cara posterior de la cava.

Para garantizar el grado óptimo de filtración de los olores de la cava de vinos, cambie el filtro de aire cada seis meses



Realización de pedidos de filtros de aire de repuesto

Pida en línea los filtros de repuesto en www.vintec.com o llame al 1-800-325-1371. Vintec recomienda reemplazar los filtros por lo menos una vez cada seis meses.

Antes de llamar para solicitar servicio

Si la unidad parece estar funcionando mal, primero lea detenidamente este manual. Si el problema persiste, consulte la Guía de solución de problemas que se encuentra a continuación. Busque el problema en la guía y consulte la causa y su solución antes de llamar para solicitar servicio. El problema puede ser algo muy simple que pueda resolverse sin tener que llamar para solicitar servicio. Consultar o contratar un técnico de servicio cualificado podría ser necesario.

Si fuese necesario realizar el servicio técnico

Póngase en contacto con el distribuidor al que compró la unidad si fuese necesario realizar el servicio. Especifique el modelo y número de serie y describa el problema. La placa del modelo y número de serie se encuentra en el techo de la unidad. Si no recuerda el nombre del distribuidor al que adquirió la unidad o no sabe de una empresa de servicio local, puede buscar en línea en www.vintec.com o llamar 1-800-325-1371.



ADVERTENCIA

RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

NUNCA trate de reparar o realizar trabajos de mantenimiento en la unidad si no ha desconectado la fuente de alimentación eléctrica.

Problema	Causa posible	Solución
La unidad no enfría lo suficiente. Ajuste las temperaturas (consulte "Ajuste de la temperatura" en la sección de "Inicio y control de temperatura").	- El ajuste del control está en demasiado caliente. - La luz permanece encendida. - El flujo de aire a través de la rejilla delantera está bloqueado. - La junta de la puerta no sella correctamente. - La unidad está en el Modo DEMO.	- Reduzca la temperatura del control. Espere 24 horas para que se establezca la temperatura. - Apague el control manual de la luz. Consulte la sección "Controles y ajustes". - El flujo de aire de la rejilla delantera no debe obstruirse. Consulte la sección "Instalación". - Ajuste la junta de la puerta. - Consulte la sección "Controles y ajustes".
La unidad está demasiado fría. El contenido de la unidad está demasiado frío/ congelado. Ajuste las temperaturas (consulte "Ajuste de la temperatura" en la sección de "Inicio y control de temperatura").	El ajuste del control está en demasiado frío.	Aumente la temperatura del control. Espere 24 horas para que se establezca la temperatura.

20 Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
La luz interior no funciona.	• El conjunto de LED está dañado. • El ajuste de la luz está en OFF.	• Póngase en contacto con un técnico de servicio Vintec cualificado. • Compruebe el control de la luz. Consulte la sección "Controles y ajustes".
La luz no se apaga al cerrar la puerta.	• El control manual de la luz está en la posición ON. • El interruptor de la puerta no hace contacto.	• Apague el control manual de la luz. Consulte la sección de "Operación". • Compruebe si la puerta está correctamente alineada.
Las alarmas no se desactivan.	• La puerta está entreabierta. • Hay un problema relacionado con la alimentación eléctrica. • La temperatura interna es demasiado alta.	• Presione la tecla de "Alarma" para aceptar la alarma. • Compruebe si la puerta está firmemente cerrada. • Espere 24 horas para que se estabilice la temperatura.
La corriente no se restablece después de un corte de energía.	• Se ha disparado el disyuntor.	• Verifique el estado de la fuente de alimentación eléctrica. Consulte la sección de "Instalación". • Se recomienda desconectar y volver a conectar la unidad.
La puerta no cierra correctamente.	• Las bisagras de la puerta están mal alineadas. • La junta de la puerta no sella correctamente.	• Afloje las bisagras y vuelva a alinear la puerta. Vuelva a apretar las bisagras. • Gire la junta 180°.

Your appliance is covered by a one year limited warranty. For one year from your original date of purchase, Electrolux will pay all costs for repairing or replacing any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions. This one year limited warranty may be extended to two years at no cost to you if within 60 days of your purchase you (i) register your appliance with Electrolux and (ii) register as a member of the Vintec Club at [vintecclub.com] or by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

Exclusions

This warranty does not cover the following:

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
5. Food or beverage loss due to any refrigerator or freezer failures.
6. Products used in a commercial setting.
7. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
8. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
9. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
10. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
11. Pickup and delivery costs; your appliance is designed to be repaired in the home.
12. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
13. Damages to the finish of appliance or home incurred during installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
14. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR. ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

If You Need Service

Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA and Canada. In the USA, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA
1-877-435-3287
Electrolux Major Appliances North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Canada
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario,
Canada L5V 3E4